

# Learning Deep Learning on example of Seq2seq with attention by Andriy Gryshchuk

senior research engineer

**Grammarly**

<https://www.linkedin.com/in/andreygryshchuk/>

<https://www.kaggle.com/anmiko>

# Outline

- DL vs. ML
  - ML approach
  - DL approaches
    - FCN
    - CNN
    - RNN
- Seq2Seq
  - Decoder
  - Encoder
  - Attention
- Seq2Seq applications

# Intro

Disclaimers

You cannot learn DL by listening to lectures

# Why lectures are not good?

To learn Deep Learning

# Why lectures are not good?

To learn Deep Learning

Definition

Theory

Empiricism

Trial and error

# Why lectures are not good?

Trials and errors

Huge search space

Heuristics

Intuition

# Example task - GED

<b>X</b>	<b>Y</b>
She win a song's contest.	1
He did not win the contest.	0
...	..



# Classical ML

# Classical ML

- Features
-

# Classical ML

- Features
- Features
- Features
- Algorithms

# Classical ML

90% efforts creating features

10% efforts modelling

# DL big promise

# DL big promise

The model will learn good '*features*' on its own from raw inputs

Feature engineering - no more!

Domain knowledge? - not required

# DL big promise

The model will learn good '*features*' (internal representations) on its own from *raw* inputs

raw inputs:

- pixels
- words
- characters
- sound waves
- ...

# Example task - GED

<b>X</b>	<b>Y</b>
She win a song's contest.	1
He did not win the contest.	0
...	..



# How to approach with DL?

# How to approach with DL?

Fully Connected Network?

# How to approach with DL?

Fully Connected Network - why not

Text to vectors?

# One-hot encoding

Problems?

# One-hot encoding

## Problems

- Sparsity
- No meaningful distance

# Dense vectors aka Embeddings

## Tip

- Use pre-trained embeddings and freeze them if you are data poor
- Use pre-trained embeddings and train them if you are not that poor
- Train from scratch if you are data rich
  - Still think about pre-training your own

# FCN

Good or not?

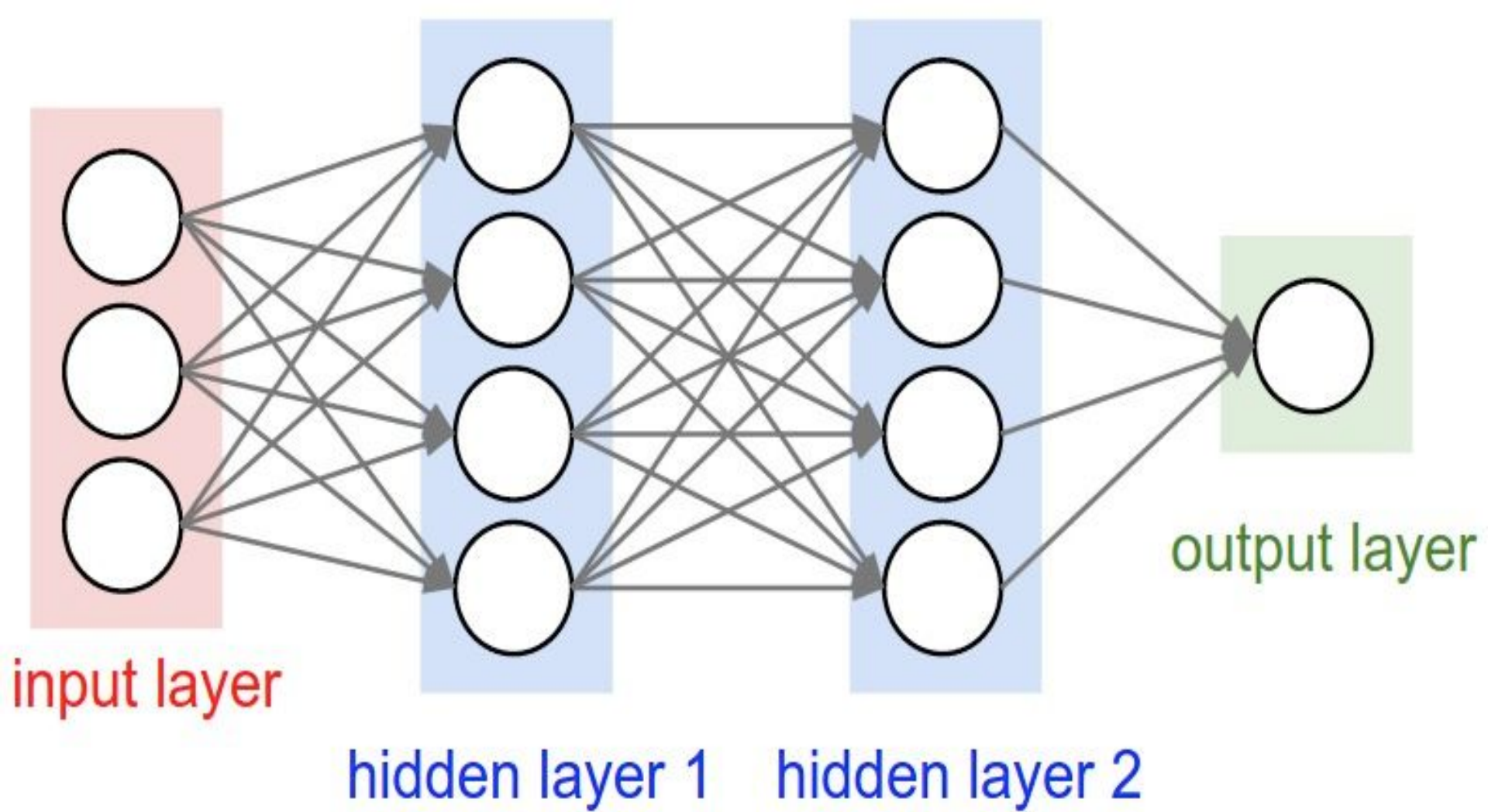
# FCN

Good or not?

Theory - you can approximate any function with a FCN

Practice - prone to overfitting, hard to train, too many parameters





# FCN

Good or not?

- Sentence length  $\leq 30$
- Embeddings dim - 300
- The size of the first hidden layer - 200
- The size of the weight matrix?

# FCN

Good or not?

- Sentence length: 30
- Embeddings dim: 300
- Input layer: 30x300
- The size of the first hidden layer: 200
- The size of the weight matrix : 9000x200

# FCN

Good or not?

- Used as a part of more complex architectures
- Still useful when you have engineered features
-

# Restrict them

Inductive Bias or prior knowledge about nature of the problem we try to solve

N-grams - n-previous dependence

CNN - local connectivity, shared weights for filters

RNN - sequential nature of the problem

Convolution networks for text?

Convolution networks for text?

Sure

1D convolutions

# CNNs

- Much faster than RNN
- Similar or better accuracy
- N-grams on steroids
- Replacing RNN in many domains

## Tip

Consider CNN as the first choice - allows faster iterations



## Tip

Look at what image (other) folks are doing

# RNNs are not dead

- Widely used in NLP
- Natural choice to work with sequences

# Example task - GED

<b>X</b>	<b>Y</b>
She win a song's contest.	1
He did not win the contest.	0
...	..

# Input Tokens?

# Input Tokens

- characters
- words
- subword units (BPE and others)

# Sequence to Sequence models

# Example task - GED

<b>X</b>	<b>Y</b>
She win a song's contest.	1
He did not win the contest.	0
...	..

# POS tagging

The cat sit on the mat => DT NN VB IN DT NN



# NLP as sequence to sequence

The cat sit on the mat => Error

The cat sit on the mat => DT NN VB IN DT NN

The cat sit on the mat => The cat {sit=>sits} on the mat



, What color is the mat? => Red

# Machine Translation

She is going to visit Paris => Вона збирається відвідати  
Париж

# Neural Machine Translation

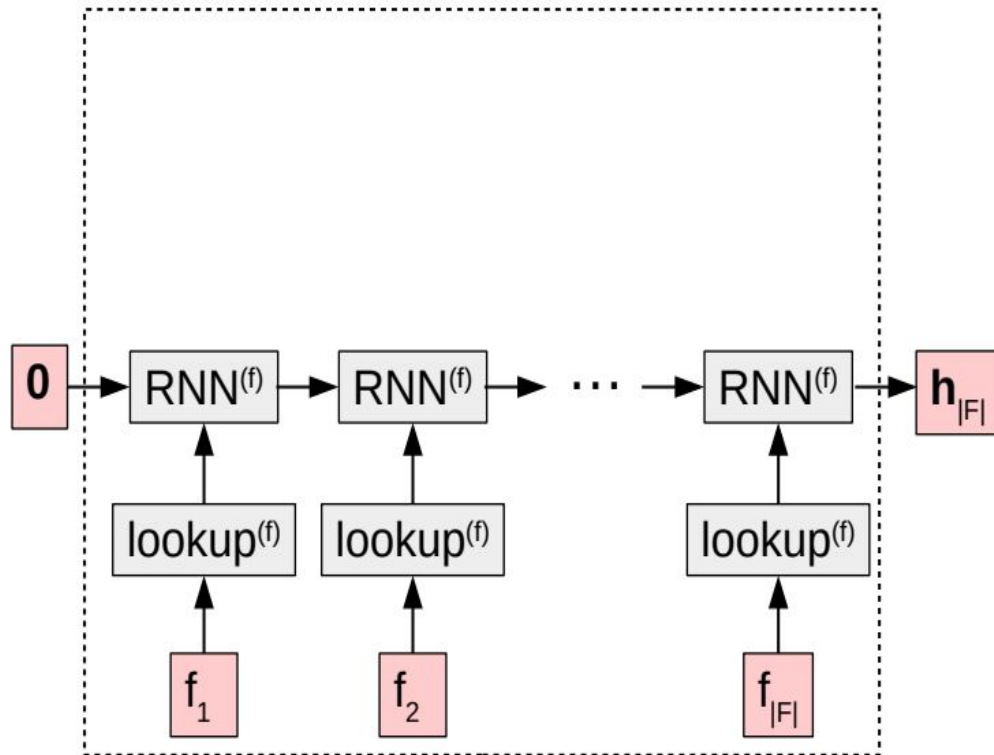
- wide applications
- rapid progress
- data
- top area of research

# Neural Machine Translation

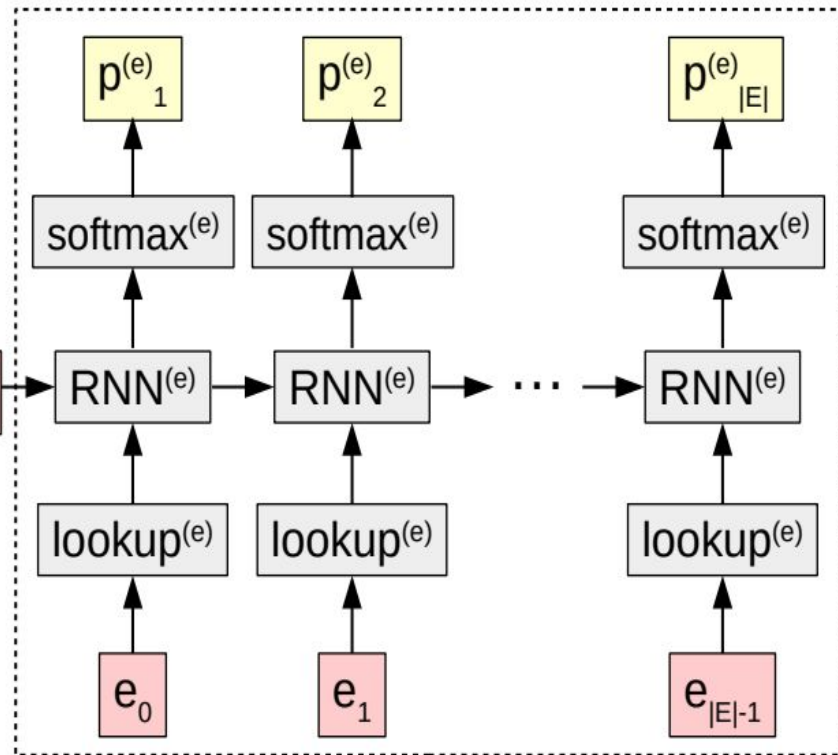
She is going to visit Paris => Вона збирається відвідати Париж

Given sentence pairs (source, target) train a model which will translate sentences in one language to another

## Encoder

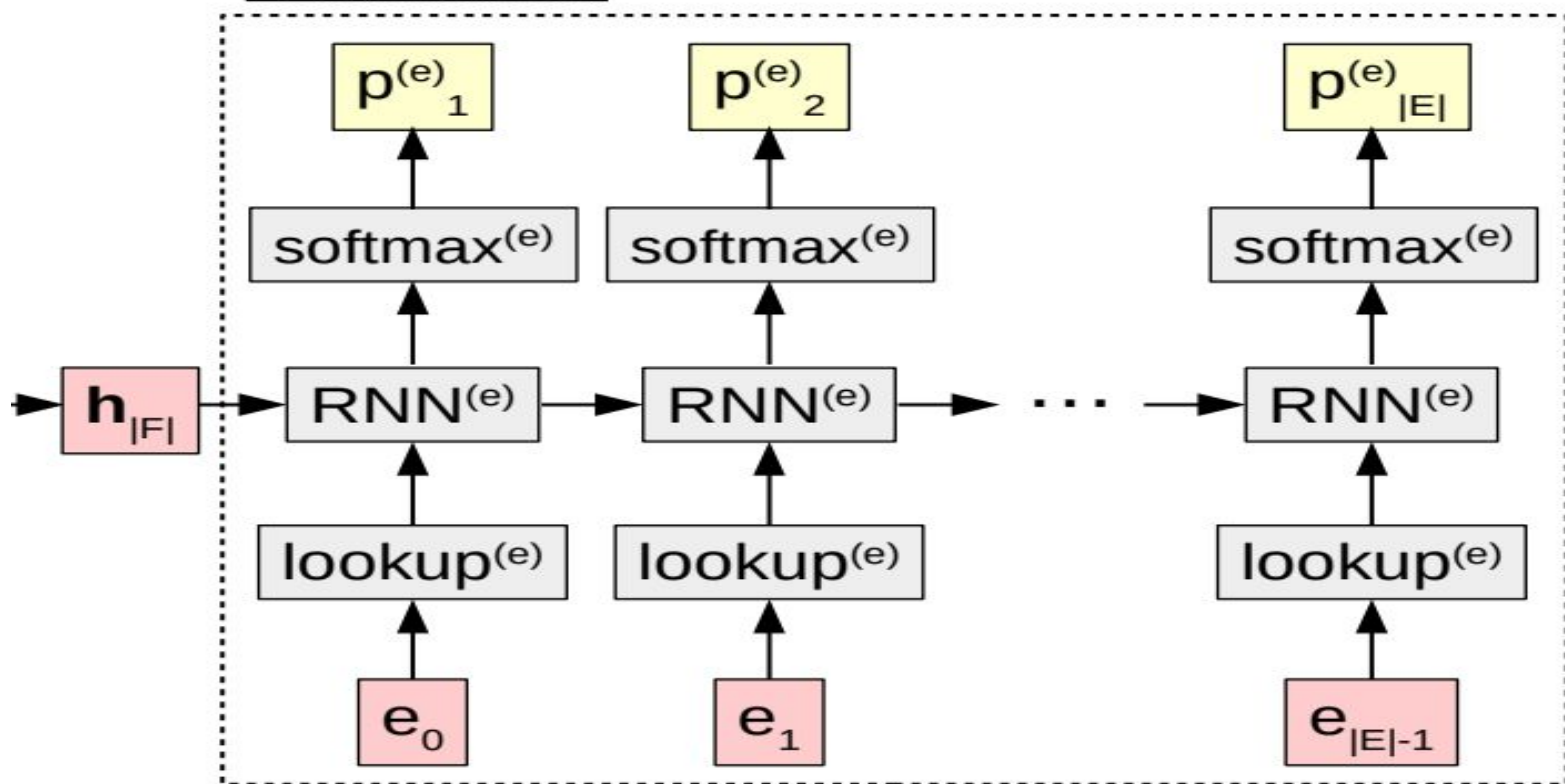


## Decoder



# Decoder

# Decoder



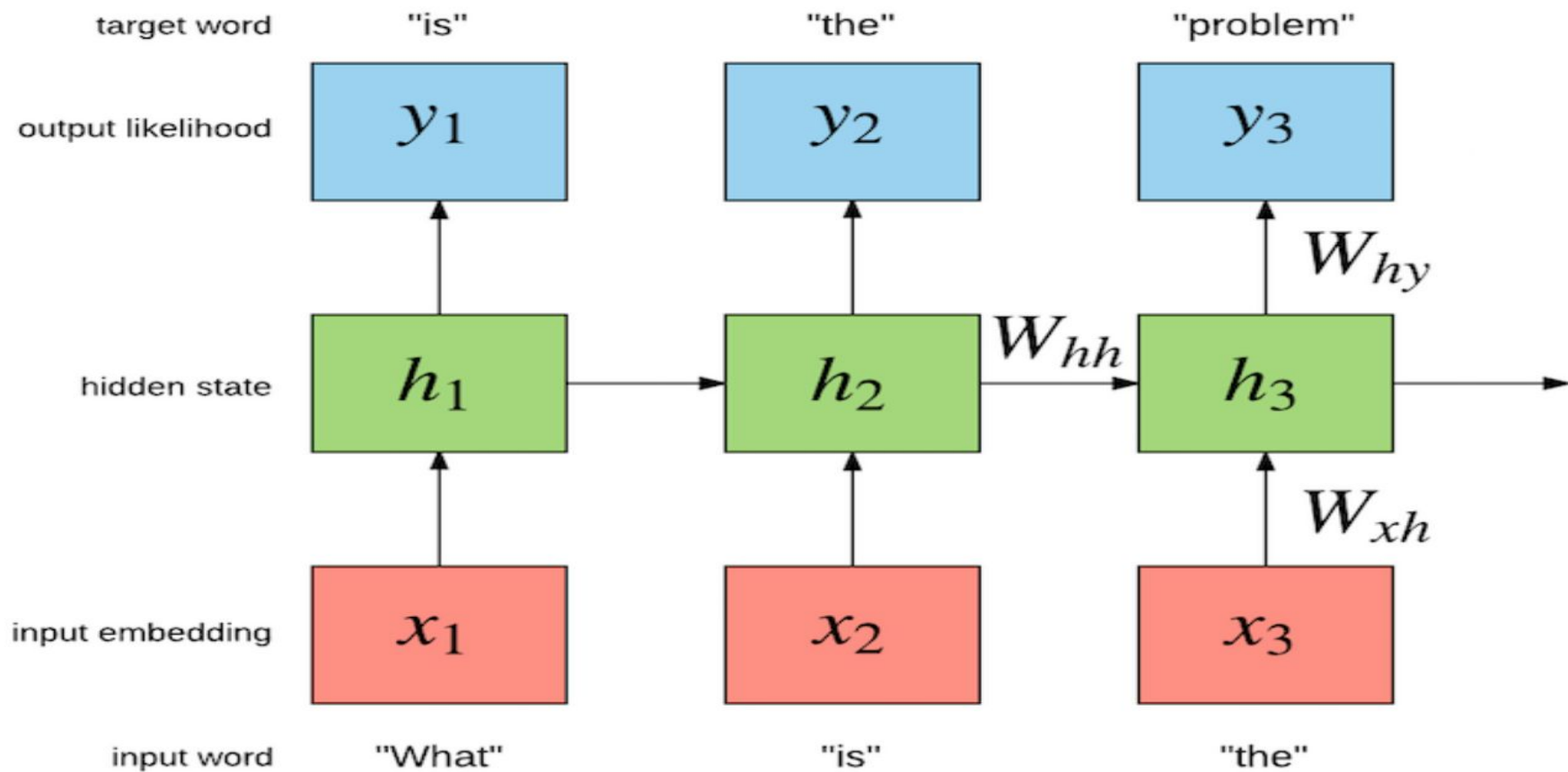


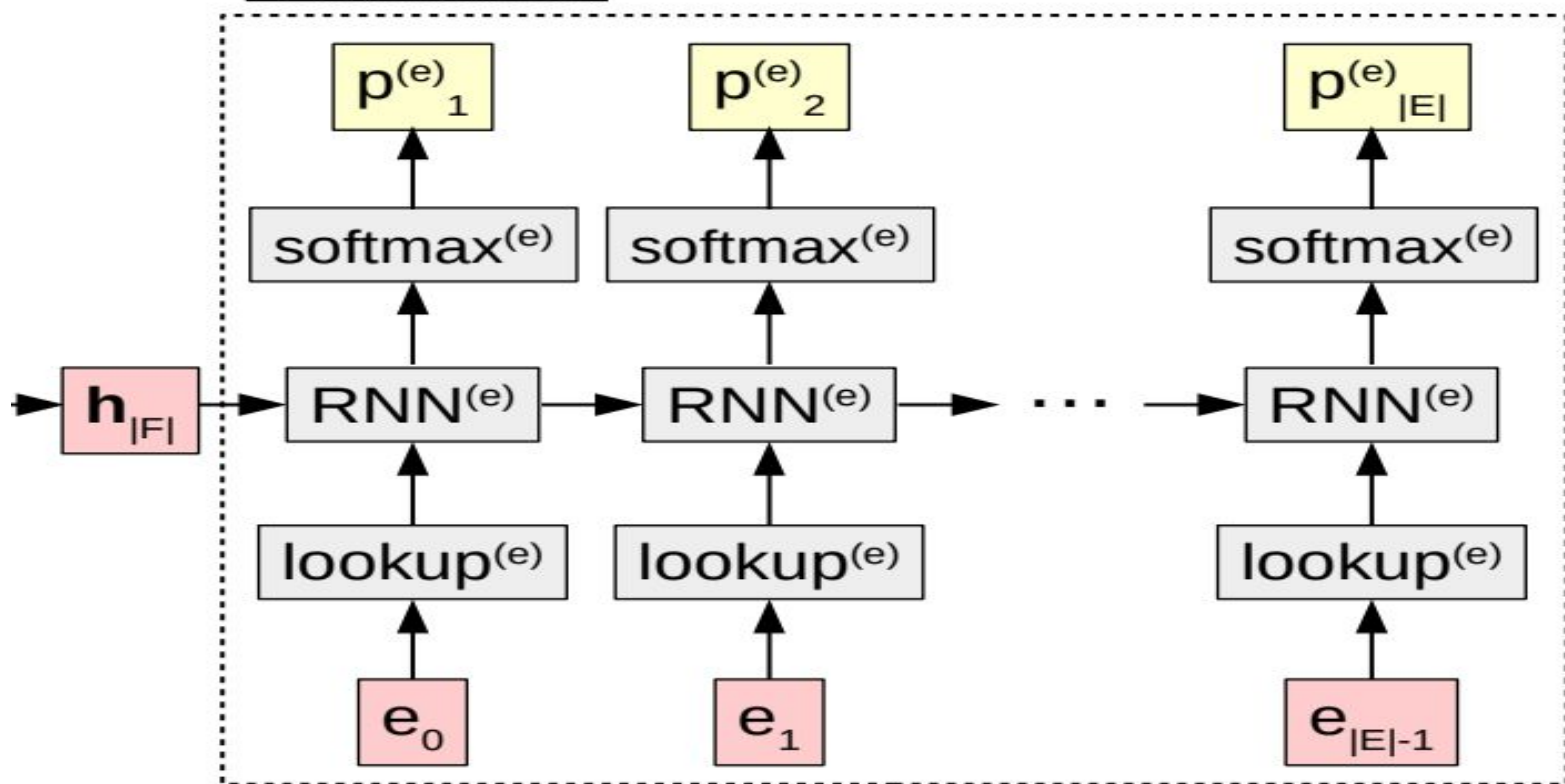
image from <http://torch.ch/blog/2016/07/25/nce.html>



# Decoder

Just a language model with non-zero initial hidden state

# Decoder



# How to generate output sentence

Autoregressive!

Each time step we get a probability distribution over our vocabulary given already generated tokens

# How to generate output sentence

Autoregressive!

Each time step we get a probability distribution over our vocabulary given already generated tokens

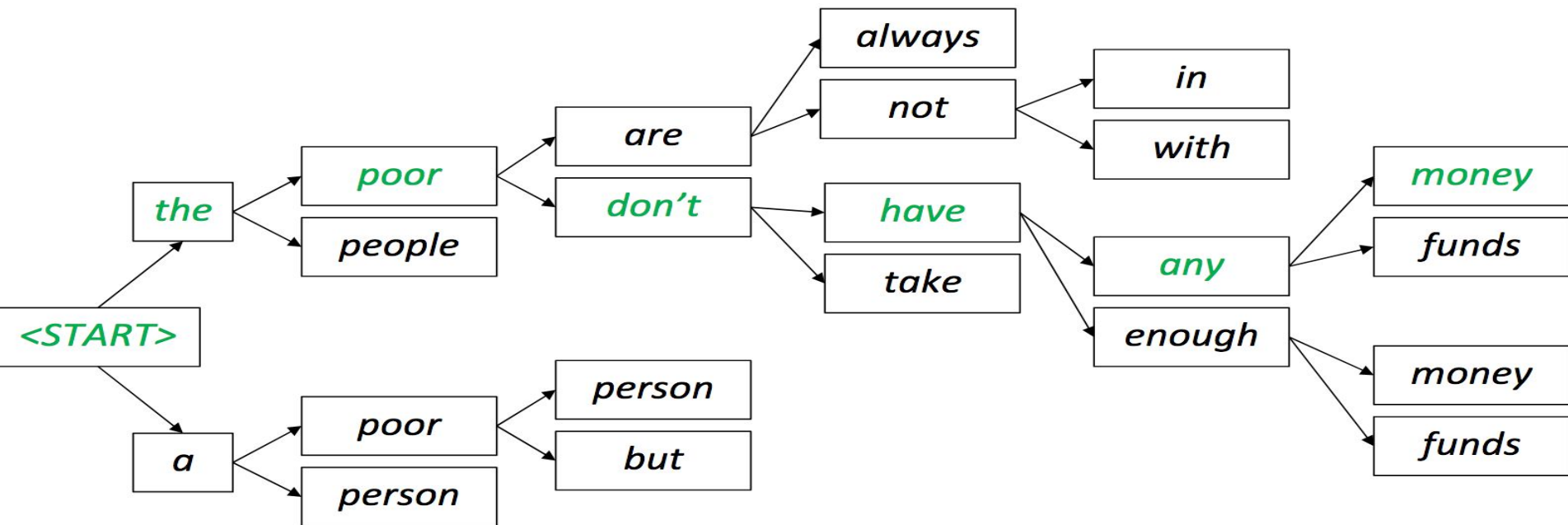
Greedy - is suboptimal

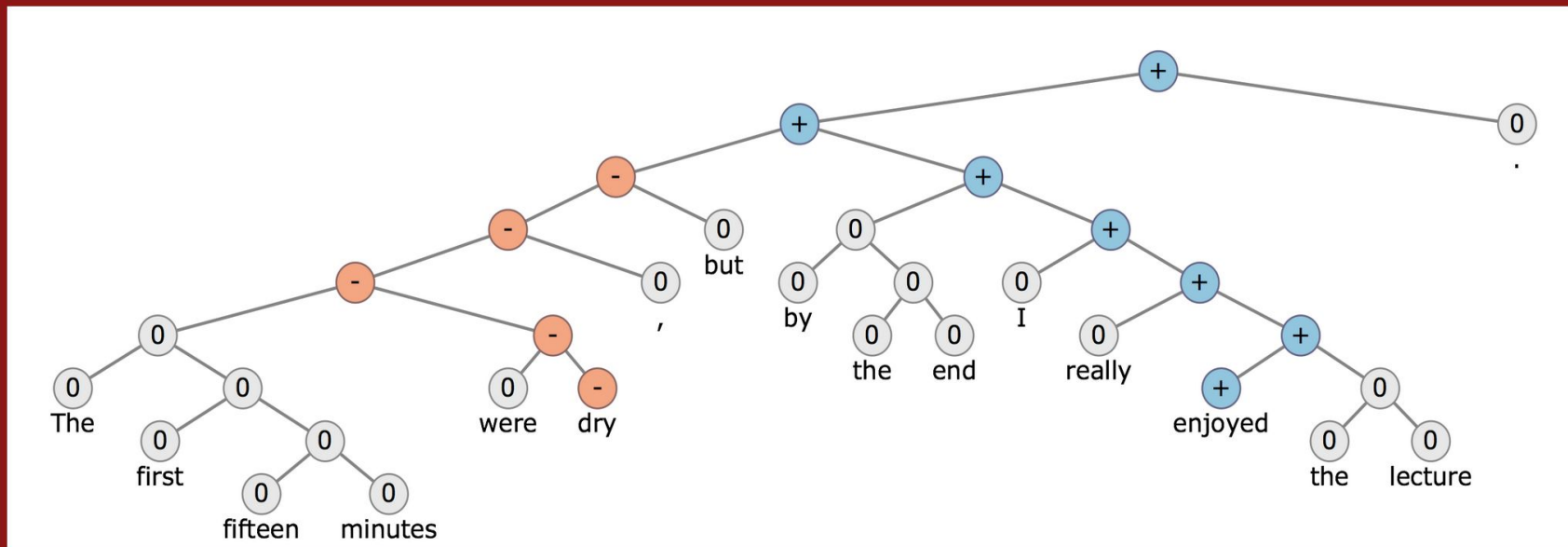
Beam search - better but more expensive

- Greedy decoding has no way to undo decisions!
  - *les pauvres sont démunis (the poor don't have any money)*
  - → *the* \_\_\_\_\_
  - → *the poor* \_\_\_\_\_
  - → *the poor* **are** \_\_\_\_\_
- Better option: use **beam search** (a search algorithm) to explore *several* hypotheses and select the best one

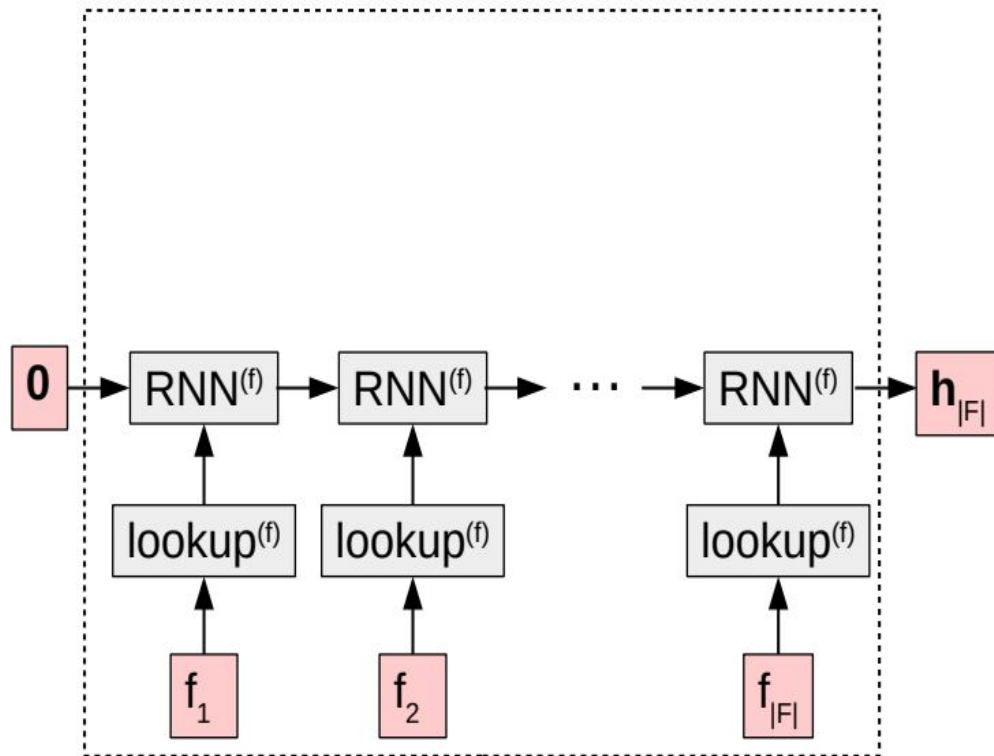
# Beam search decoding: example

Beam size = 2

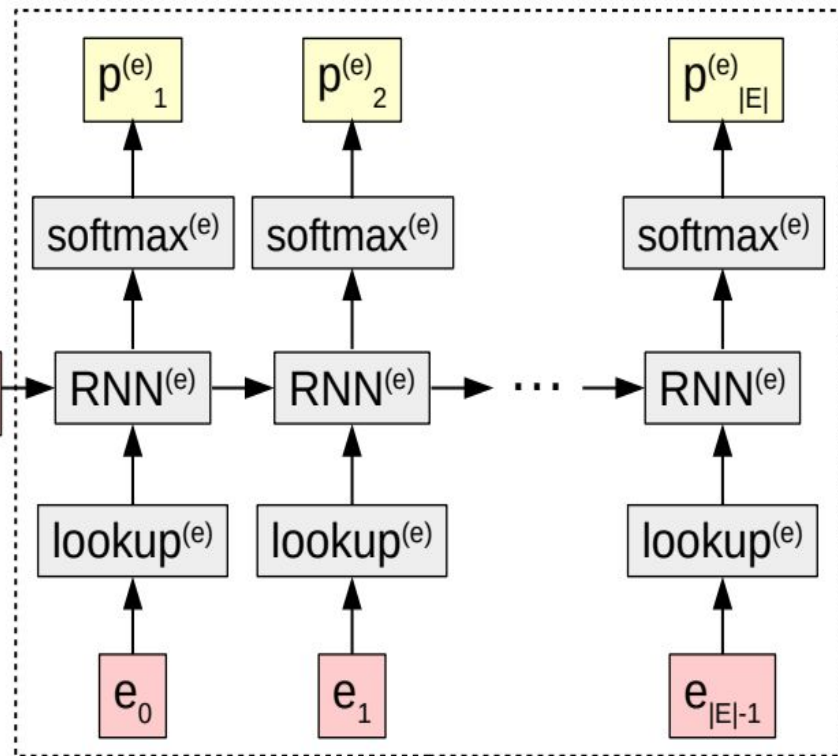


[Syllabus \(Slides, etc.\)](#)[Public Lecture Videos](#)[Stanford Lecture Videos](#)[Piazza forum](#)

## Encoder



## Decoder



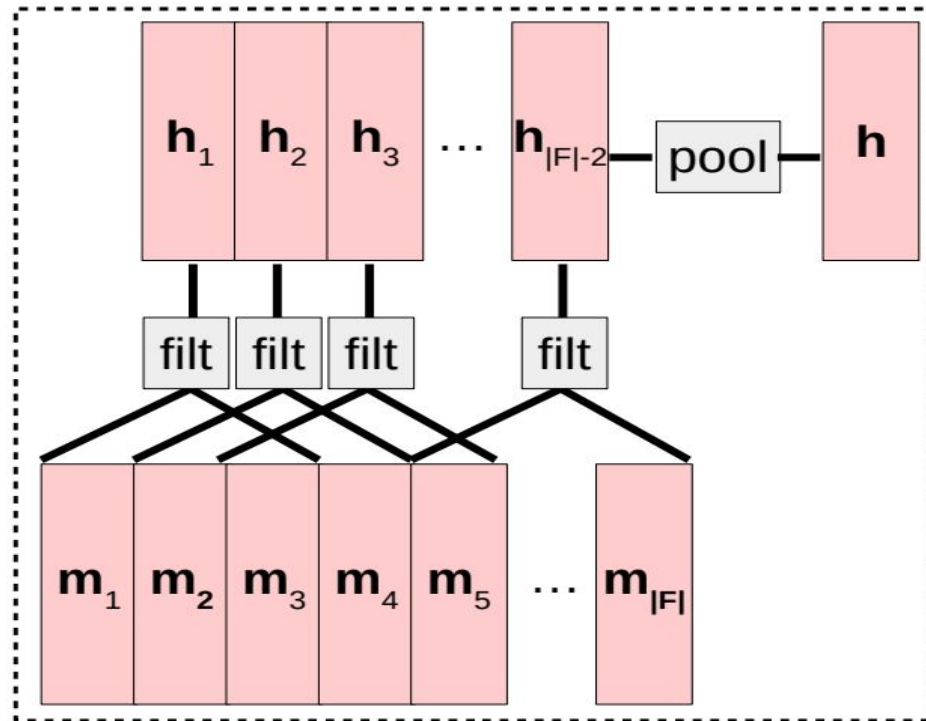


# Encoder

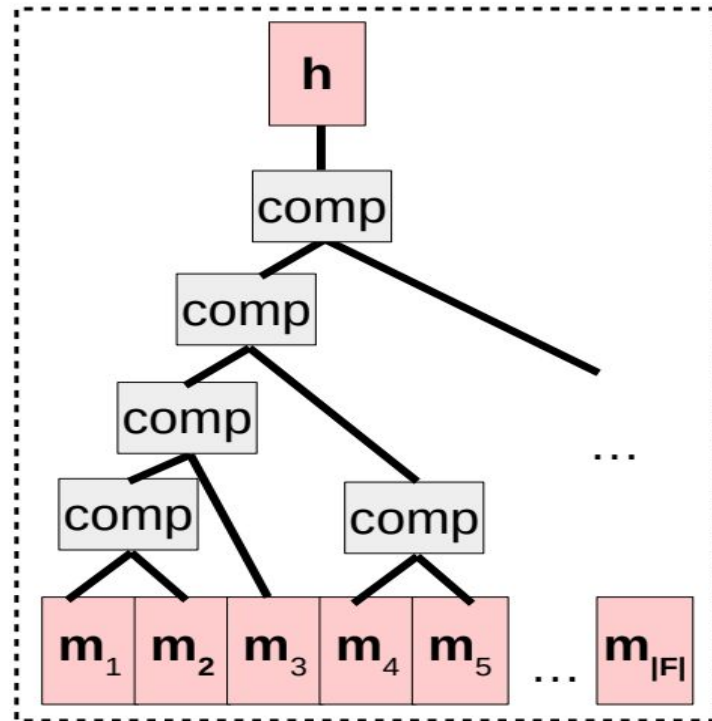
Plenty of options

- bag of words
- RNN
- CNN
- Tree network

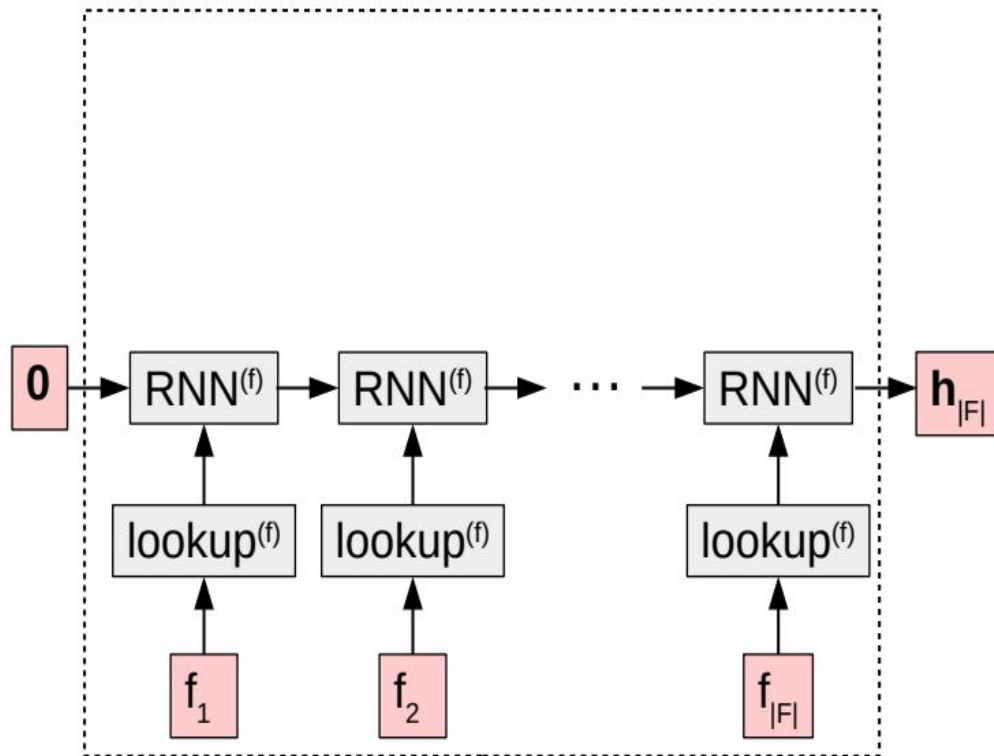
(a) Convolutional Neural Net



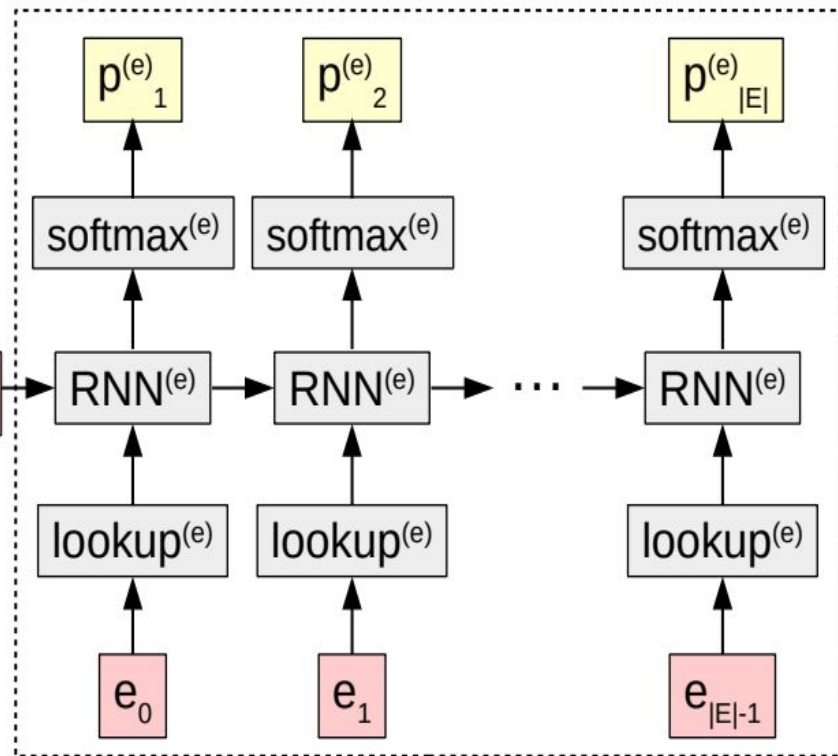
(b) Tree-structured Net



## Encoder



## Decoder



Encoder and Decoder are trained together

Could be pre-trained separately  
For example with LM target

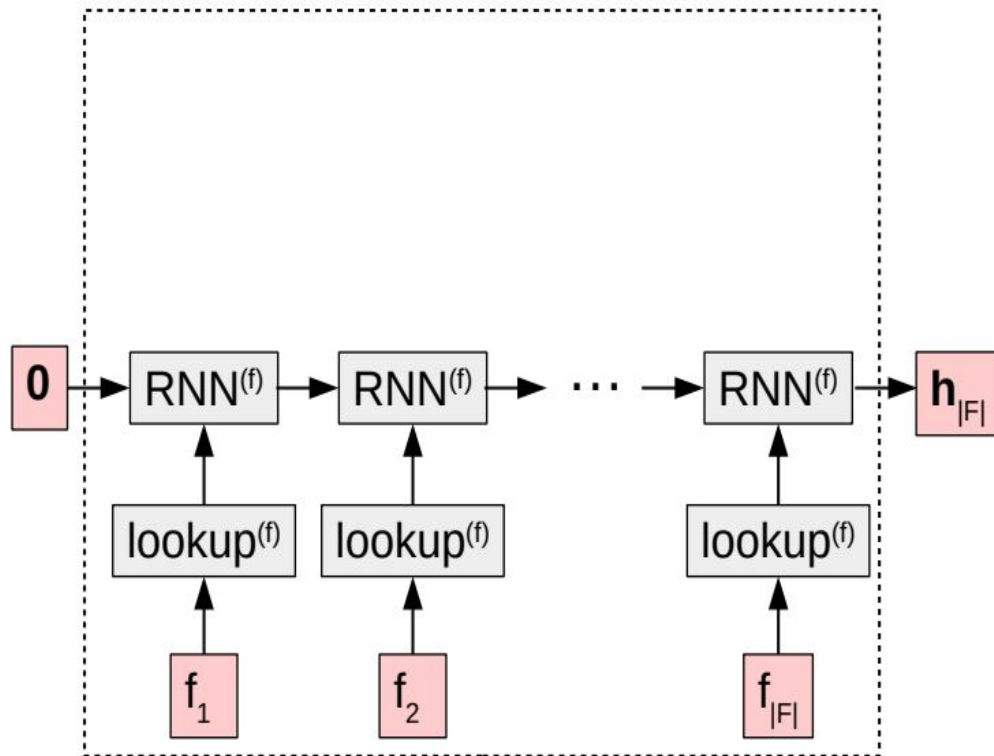
Embedding could be pretrained as well - usually trained from scratch

# Encoder - Decoder problems

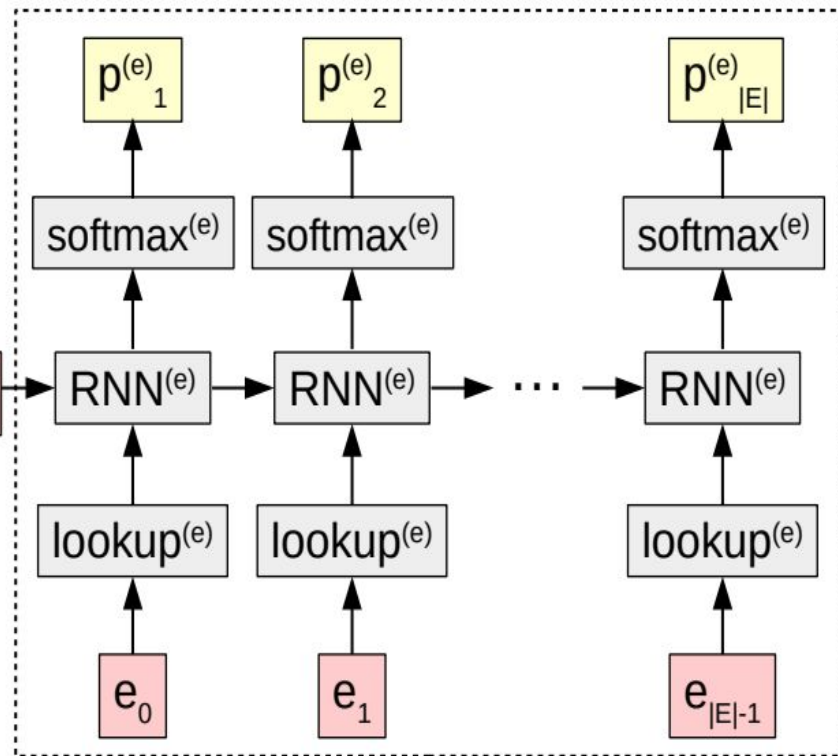
output hidden state bottleneck

long term dependencies

## Encoder



## Decoder



# Attention Revolution

arXiv.org > cs > arXiv:1409.0473

Search or Article

(Help | Advanced search)

Computer Science > Computation and Language

## Neural Machine Translation by Jointly Learning to Align and Translate

Dzmitry Bahdanau, Kyunghyun Cho, Yoshua Bengio

*(Submitted on 1 Sep 2014 (v1), last revised 19 May 2016 (this version, v7))*

Neural machine translation is a recently proposed approach to machine translation. Unlike the traditional statistical machine translation, the neural machine translation aims at building a single neural network that can be jointly tuned to maximize the translation performance. The models proposed recently for neural machine translation often belong to a family of encoder-decoders and consists of an encoder that encodes a source sentence into a fixed-length vector from which a decoder generates a translation. In this paper, we conjecture that the use of a fixed-length vector is a bottleneck in improving the performance of this basic encoder-decoder architecture, and propose to extend this by allowing a model to automatically (soft-)search for parts of a source sentence that are relevant to predicting a target word, without having to form these parts as a hard segment explicitly. With this new approach, we achieve a translation performance comparable to the existing state-of-the-art phrase-based system on the task of English-to-French translation. Furthermore, qualitative analysis reveals that the (soft-)alignments found by the model agree well with our intuition.

Comments: Accepted at ICLR 2015 as oral presentation

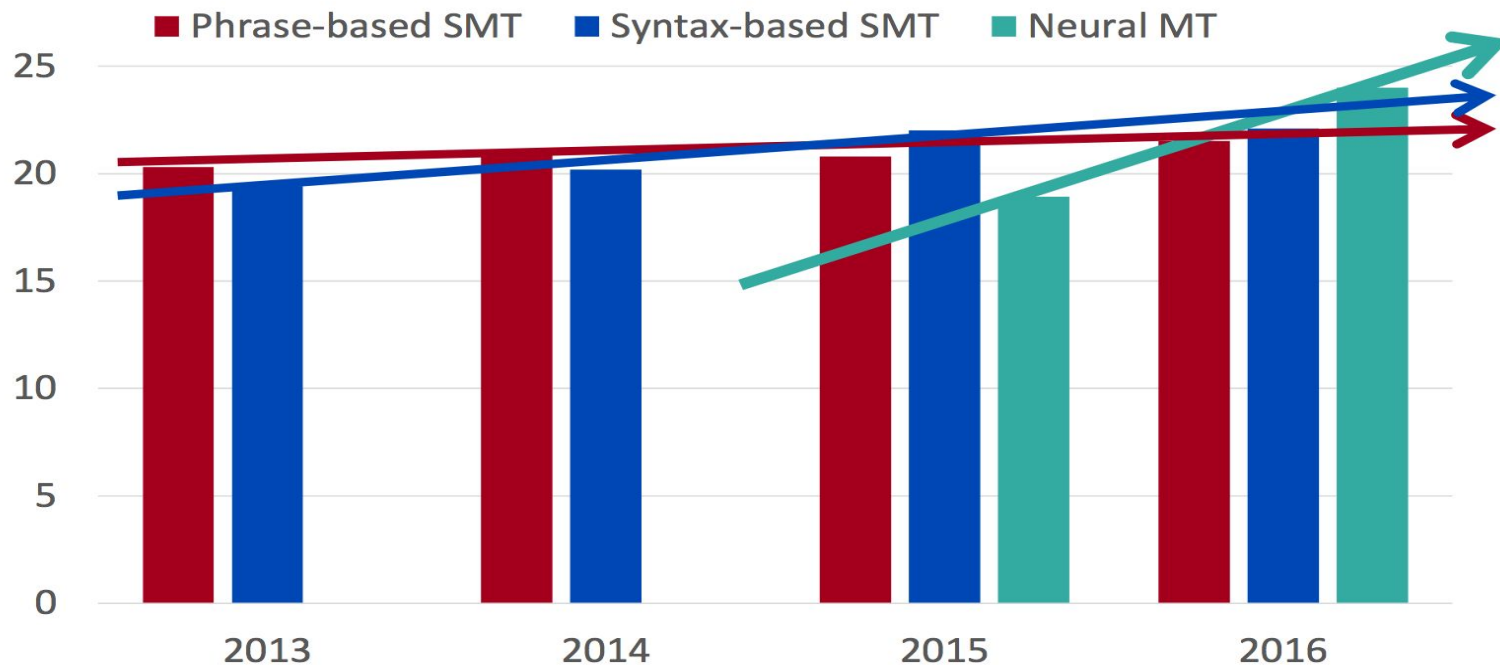
Subjects: **Computation and Language (cs.CL)**; Learning (cs.LG); Neural and Evolutionary Computing (cs.NE); Machine Learning (stat.ML)

Cite as: **arXiv:1409.0473 [cs.CL]**

(or **arXiv:1409.0473v7 [cs.CL]** for this version)

# MT progress over time

[Edinburgh En-De WMT newstest2013 Cased BLEU; NMT 2015 from U. Montréal]



Source: [http://www.meta-net.eu/events/meta-forum-2016/slides/09\\_sennrich.pdf](http://www.meta-net.eu/events/meta-forum-2016/slides/09_sennrich.pdf)

40

2/15/18

slide from <http://web.stanford.edu/class/cs224n/syllabus.html>

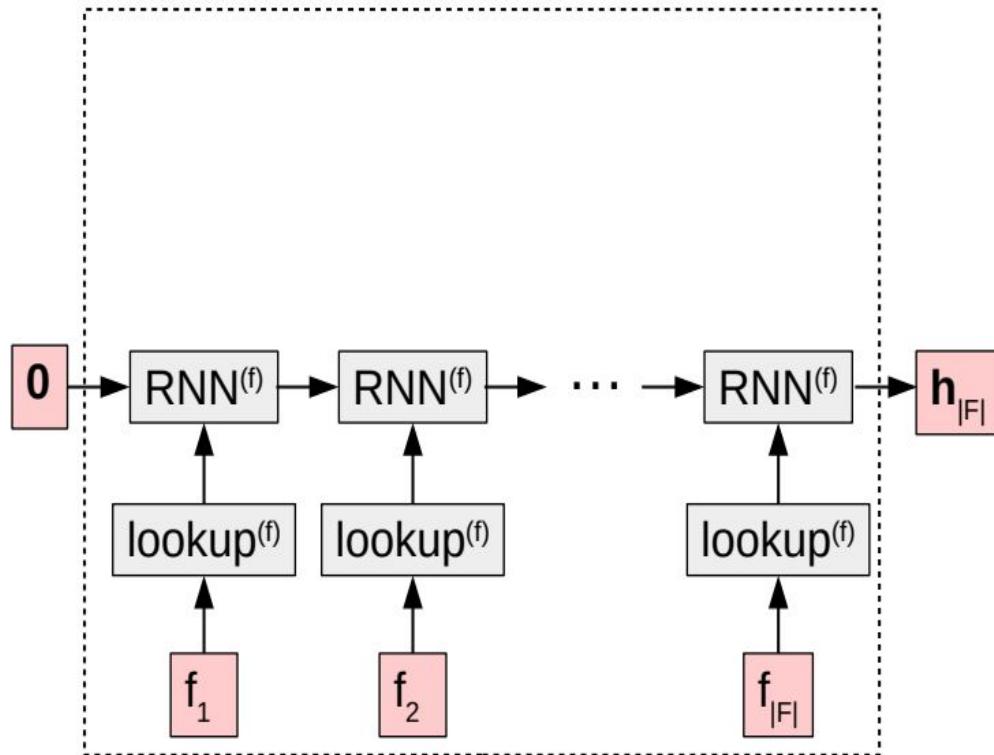


## NMT: the biggest success story of NLP Deep Learning

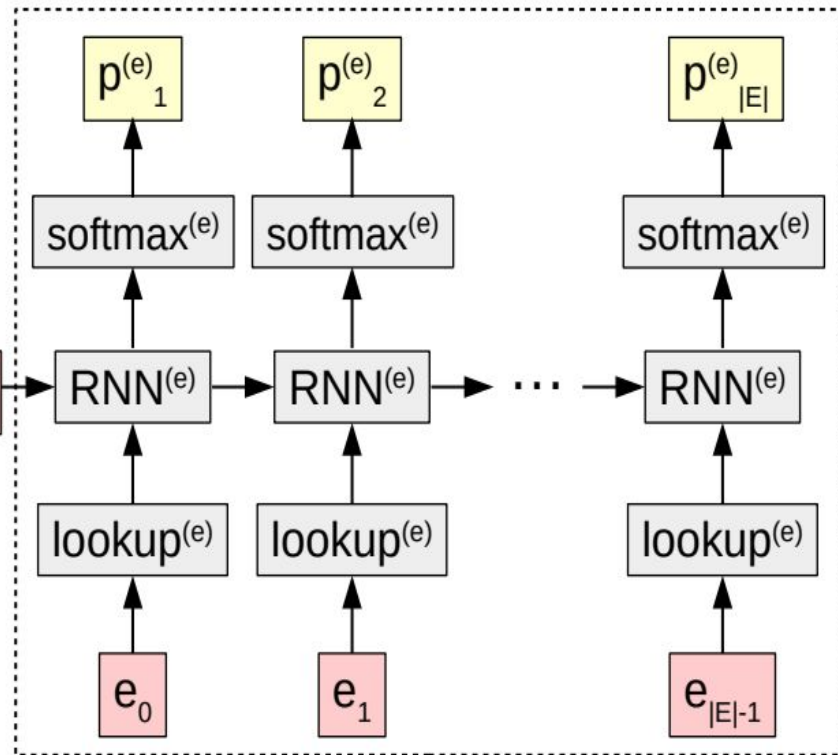
Neural Machine Translation went from a **fringe research activity** in **2014** to the **leading standard method** in **2016**

- **2014**: First seq2seq paper published
- **2016**: Google Translate switches from SMT to NMT
- **This is amazing!**
  - **SMT** systems, built by **hundreds** of engineers over many **years**, outperformed by NMT systems trained by a **handful** of engineers in a few **months**

## Encoder



## Decoder



How to utilize all hidden states of the encoder?

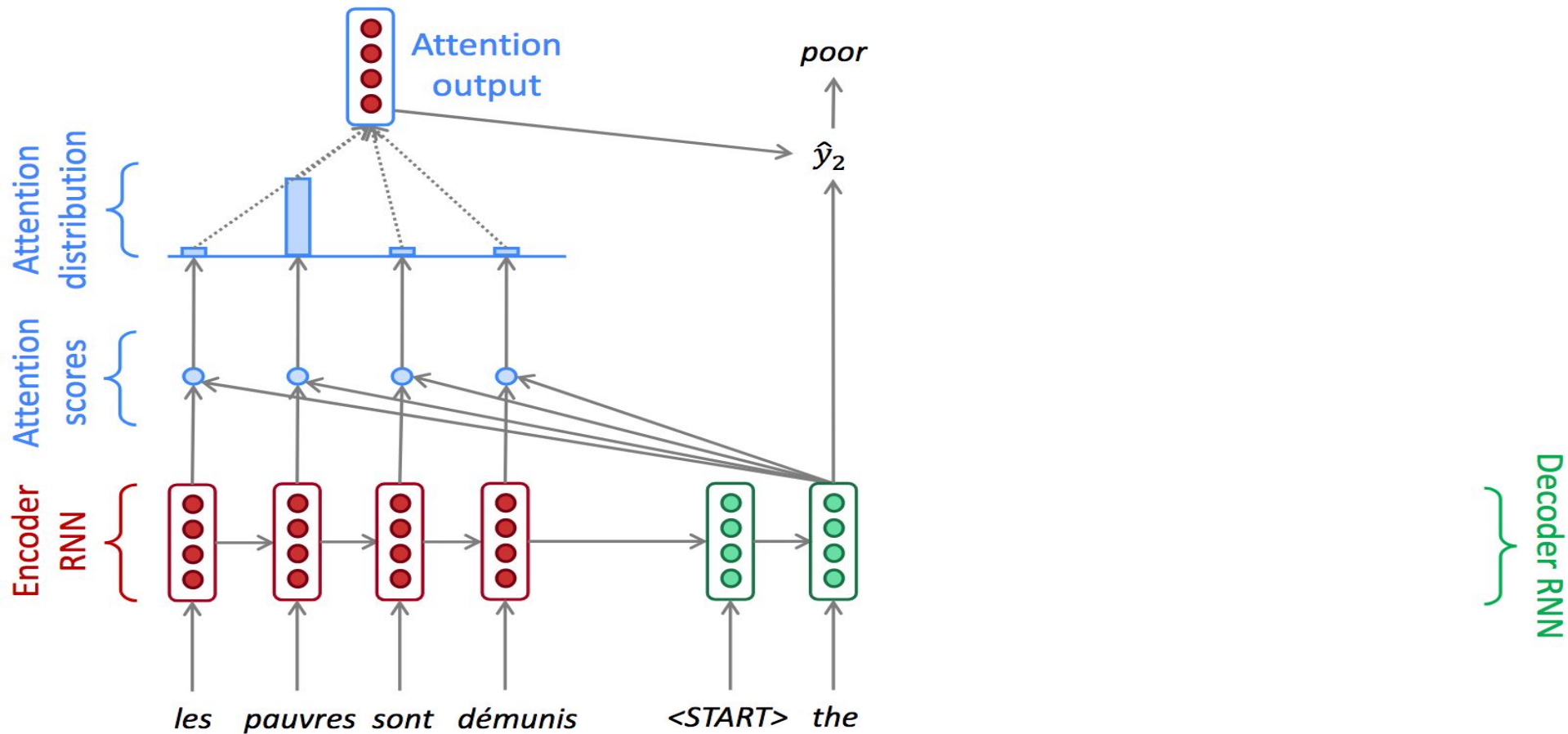
Weighted sum

How to utilize all hidden states of the encoder?

Weighted sum

How to compute weights?

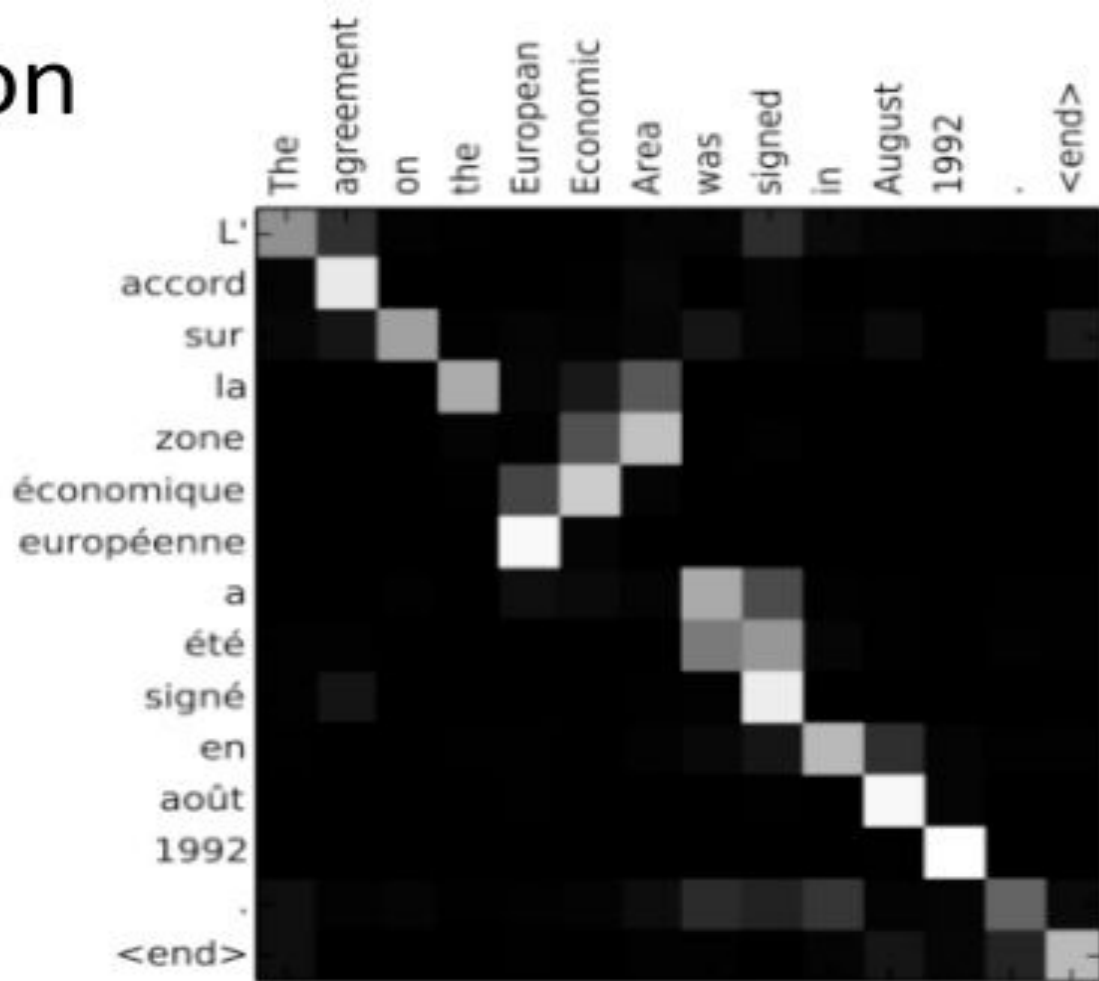
Dot product or a small network



# How to understand seq2seq

1. Select a DL framework (Pytorch is very good)
2. Train a language model
3. Generate text with your LM
4. Train Encoder-Decoder for a simpler task (e.g. POS tagging)
5. Add attention

# NMT attention



<https://arxiv.org/pdf/1409.0473.pdf>

# NMT Tips

Data hungry tens of millions sentence pairs

What can be done in low resource situation



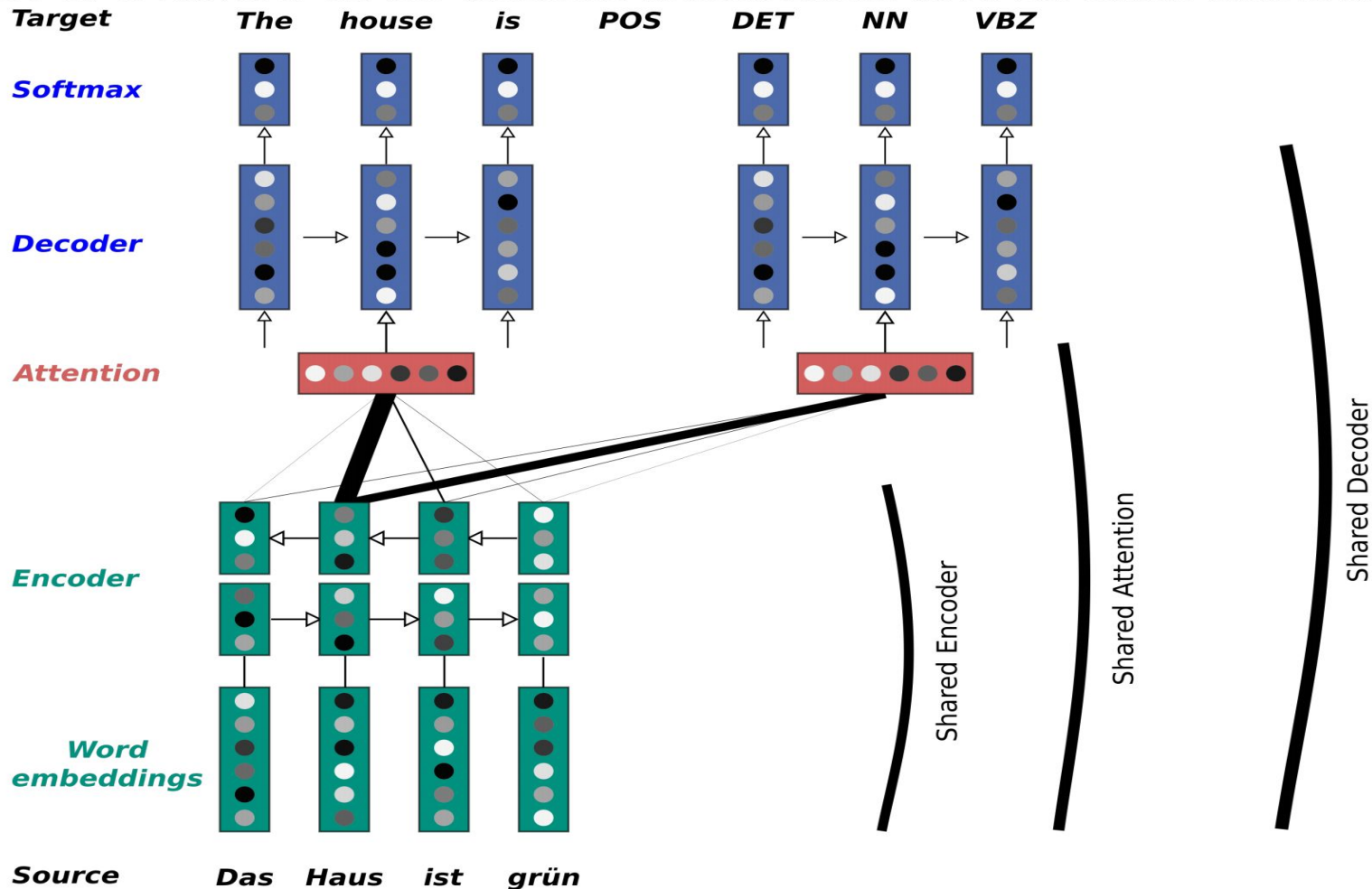
# Low resource techniques

Monolingual data

- pretraining
- Backtranslation

Multitask learning

Figure 1: Overview on the different architectures used for multi-task learning



# Domain adaptation

Train-Test distribution mismatch

Different domains

Little in-domain data

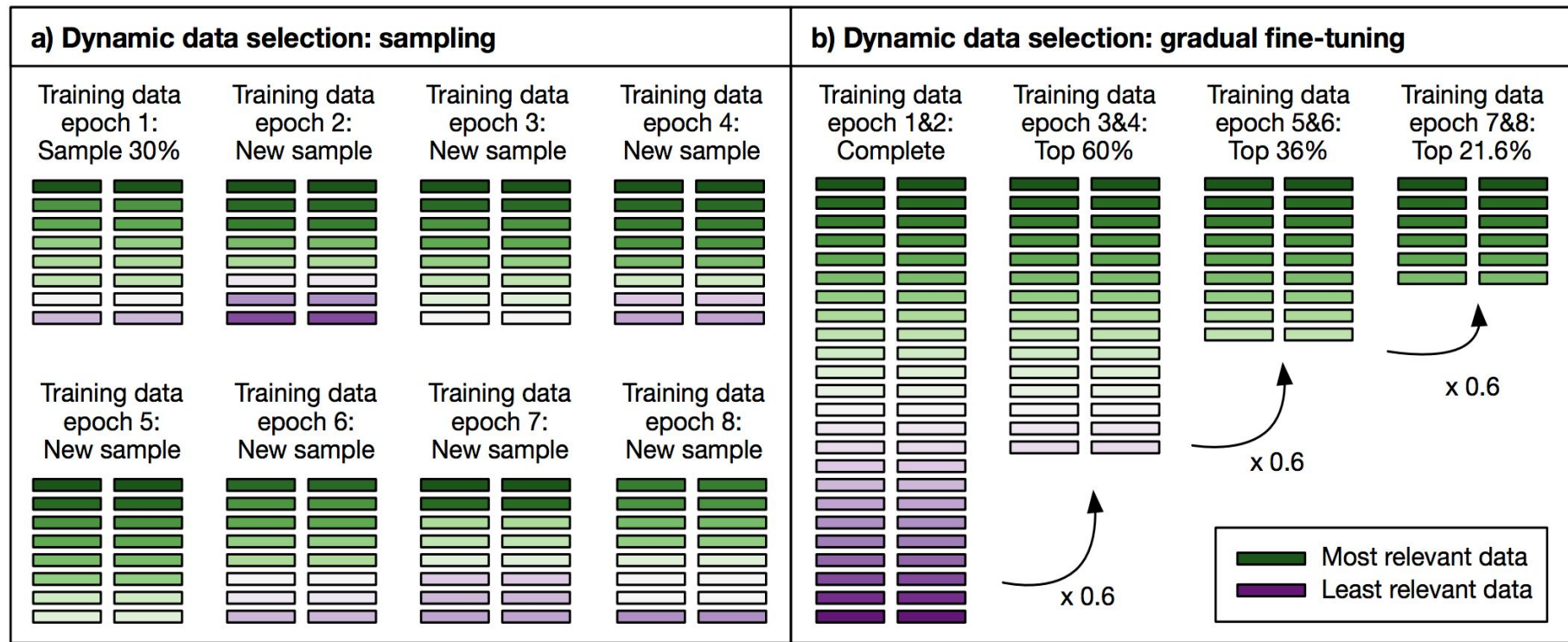


Figure 1: Illustration of two dynamic bitext selection techniques for NMT: *sampling* (left) and *gradual fine-tuning* (right). Measured over 16 training epochs (which is used in this work), the total training time of both examples would be  $\sim 30\%$  of the training time needed when using the complete bitext.

# Limited vocabulary problem

Subword units (BPE)

# Seq2Seq application

- Machine translation
- Speech to text
- Text to speech
- Image captioning
- Visual question answering
- Grammatical error correction
- many, many, others

# Questions